



Menlo Park City School District
 181 Encinal Avenue
 Atherton, California 94027
 (650) 321-7140

Dr. Maurice Ghysels, Superintendent

Board of Education
Jeff Child
Maria Hilton
Stacy Jones
Joan Lambert
Terry Thygesen

21 de septiembre 2015

Estimadas Familias del distrito de Menlo Park,

Adjunto encontrara el **Informe Estudiantil "CAASPP"**. Este informe indica el rendimiento escolar de su estudiante en el nuevo examen "Smarter-Balanced Assessment (**SBAC**)" que dimos en Mayo del 2015. Incluye resultados para Matematicas e Ingles. Tambien incluye una guia: "Quick Guide" para interpretar mejor los informes.

Tambien hemos incluido informes adicionales de otros exámenes relacionados a la participacion de su hijo/a.

Si su hijo/a esta en el siguiente programa corrientemente...	Y ademas esta recibiendo en esta correspondencia
Grado 6 o Grado 9	Los resultados del California Standards Test (CST) en Ciencia para Grados 5 y 8 pueden encontrarse en la parte de atras de la hoja de resultados del examen "CAASPP" en la parte de abajo.
Grado 6 o Grado 8	Resultados del Examen de Aptitud Fisica de California
<i>Inmersion al Español</i> Grado 4, Grado 5, o Grado 6	Los resultados del: ST Andards-based M easurement of P roficiency (STAMP) - Medida de Estandares de Proficiencia al Español en lectura, escritura, hablar y escuchar.

El Examen "Smarter-Balanced" fue diseñado para medir el aprendizaje y rendimiento de los estudiantes en los estandares nuevos: "Common Core State Standards". Los nuevos estandares reflejan un cambio de lo que antes era el memorizaje rutinario al enfasis en las destrezas analíticas que van a promover el que los estudiantes esten listos para universidad y una carrera. En general, el distrito de Menlo Park salio muy bien. Estamos orgullosos del hecho de que nuestros estudiantes estan teniendo logros y que ahora sabemos cuales son las areas en que podemos mejorar.

Este puntaje es solamente una consideracion de muchos mas factores del progreso academico. Debido a que el SBAC es riguroso, algunos estudiantes no salieron tan bien como en veces pasada. Estos exámenes nuevos son muy diferentes a los exámenes STAR; por favor no comparen los dos. El examen Smarter-Balance incluye una variedad amplia de preguntas que son calificadas y reportadas de otra manera. Ningun padre o estudiante debe sentirse desanimado por estos resultados los cuales no seran utilizados para determinar si un estudiante se debe promover de un grado a otro. Vamos a utilizar esta informacion que hemos recibido y estamos confiados de que tendremos exito en avanzar a cada estudiante en su rendimiento personal.

Estos resultados tambien vendran directamente de la escuela de su hijo/a. La escuela va a utilizar esta informacion para poder planificar y generar metas de aprendizaje colectivamente. Si el maestro/a de su hijo/a tiene alguna preocupacion sobre el programa o el rendimiento de ese estudiante, ellos se lo informaran. Su hijo/a esta en buenas y talentosas manos. Dirija sus preguntas de este examen al sitio web (www.mpcsd.org) o contacte a la Coordinadora de Data y Exámenes, Sandy Pugliano, o a: spugliano@mpcsd.org or (650) 321-7140 ext. 5623.

Atentamente,

Dr. Maurice Ghysels, Superintendente

**Every child achieves academic excellence.
 Every child becomes emotionally and physically stronger.
 Every child discovers and grows their talents.**



Menlo Park City School District
 181 Encinal Avenue
 Atherton, California 94027
 (650) 321-7140

Dr. Maurice Ghysels, Superintendent

Board of Education
Jeff Child
Maria Hilton
Stacy Jones
Joan Lambert
Terry Thygesen

September 21, 2015

Dear MPCSD Families:

Enclosed you will find your child's **CAASPP Student Score Report**. This report indicates how your student performed on the new Smarter-Balanced Assessment (**SBAC**) which was given in the spring. It includes results for both Mathematics and English Language Arts. Also included is a "Quick Guide" to understanding the reports.

We have also included some additional reports from other assessments relative to your child's participation:

<i>If your child is currently in the following grade/program...</i>	<i>You are also receiving in this mailing...</i>
Grade 6 or Grade 9	Results of the California Standards Test (CST) in Science for Grades 5 and 8 printed on the back of the CAASPP Student Score.
Grade 6 or Grade 8	Results of the California Physical Fitness Test.
<i>Spanish Immersion</i> Grade 4, Grade 5, or Grade 6	Results of the ST Andards-based M easurement of P roficiency (STAMP) for Spanish language reading, writing, speaking, and listening.

The Smarter-Balanced test was designed to measure students' learning of the newly adopted Common Core State Standards. The new standards reflect a shift away from rote memorization and promote analytical skills that will ensure that all students are ready for college and career. Overall, Menlo Park City School District performed remarkably well. We are proud of where our students are succeeding and welcome the data that indicate areas for improvement.

These scores are only a small part of a broader look at academic progress. Due to the increased rigor of the SBAC, some students may not have performed as they have in the past. These new tests are measurably different from the old **STAR** exams; please do not make any comparisons between the two. The Smarter-Balanced tests include a wider variety of questions and are scored and reported in a much different manner. No student or parent should be discouraged by test results, which will not be used to determine whether a student moves on to the next grade. We welcome the new baseline data the tests provide and are confident we will succeed in advancing each individual student's achievement.

These results are also being provided to your child's school, who will use them to help identify individual and collective learning goals. If your child's teacher has concerns regarding your child's placement or performance, they'll let you know. Your child is in capable and talented hands. For questions about assessment, please visit the frontpage of the MPCSD website (www.mpcsd.org) or contact MPCSD's Coordinator of Data and Assessment, Sandy Pugliano, at spugliano@mpcsd.org or (650) 321-7140 ext. 5623.

Sincerely,

Dr. Maurice Ghysels, Superintendent.

Every child achieves academic excellence.
Every child becomes emotionally and physically stronger.
Every child discovers and grows their talents.